



## Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

**4306**-е заседание

Пятница, 30 марта 2001 года, 12 ч. 50 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Ельченко . . . . . (Украина)

*Члены:*

Бангладеш . . . . .	г-н Чоудхури
Китай . . . . .	г-н Ван Инфань
Колумбия . . . . .	г-н Франко
Франция . . . . .	г-н Дутрио
Ирландия . . . . .	г-н Куни
Ямайка . . . . .	г-жа Даррант
Мали . . . . .	г-н Иссуф Умар Майга
Маврикий . . . . .	г-н Нивур
Норвегия . . . . .	г-н Колби
Российская Федерация . . . . .	г-н Тарабрин
Сингапур . . . . .	г-жа Ли
Тунис . . . . .	г-н Джеранди
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джереми Гринсток
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Минтон

### Повестка дня

#### Положение в Сьерра-Леоне

Девятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2001/228)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

*Заседание открывается в 12 ч. 50 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Положение в Сьерра-Леоне**

#### **Девятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2001/228)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо от представителя Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций, в котором он просит направить ему приглашение для участия в обсуждении вопроса, стоящего в повестке дня Совета. На основании сложившейся практики я намерен с согласия Совета пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Камара (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен девятый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, документ S/2001/228.

На рассмотрении членов Совет находится также документ S/2001/293, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я сейчас поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

*Голосовали за:*

Бангладеш, Китай, Колумбия, Франция, Ирландия, Ямайка, Мали, Маврикий, Норвегия, Российская Федерация, Сингапур, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1346 (2001).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*